

**Verbale di seduta del Consiglio di Amministrazione della Società
EDILFRAIR COSTRUZIONI GENERALI S.P.A.**

Oggi in data 13 giugno 2018, alle ore 15,45 si è riunito in forma totalitaria presso la Sede legale in Italia, L'Aquila (AQ), Strada Statale 17, 42 Cap 67100, Frazione Sassa Scalo, e numero di Codice Fiscale e P.IVA 00111640660, il Consiglio di Amministrazione della società EDILFRAIR COSTRUZIONI GENERALI S.P.A. (di seguito "**Società**") per discutere e deliberare sul seguente

Ordine del giorno

1. **Costituzione di una Filiale in Albania – Esame e determinazioni;**
2. **Varie ed eventuali.**

Sono presenti:

Giovanni Frattale	Presidente
Marzia Frattale	Consigliere delegato
Michela Frattale	Consigliere delegato
Domenico De Carolis	Consigliere delegato
Andrea Farina	Consigliere delegato
Vincenzo Merlini	Presidente Collegio sindacale
Carmine Tancredi	Sindaco effettivo

Assente giustificato il Sindaco dott. Andrea Collalti.

Assume la presidenza il Sig. Giovanni Frattale e funge da Segretario la Sig.ra Marzia Frattale che accetta. Il Presidente dopo aver constatato che sono presenti tutti i membri del Consiglio di Amministrazione e che gli intervenuti sono a conoscenza dell'argomento posto all'ordine del giorno, dichiara l'odierna riunione validamente costituita in forma totalitaria per la trattazione degli argomenti all'ordine del giorno.

1. **Costituzione di una Filiale in Albania – Esame e determinazioni.**

Il Presidente informa il Consiglio di Amministrazione che, nell'ambito delle iniziative di sviluppo in Albania, si rende necessario dotare la EDILFRAIR COSTRUZIONI GENERALI S.P.A. di un



idoneo strumento operativo in loco (Albania), costituito da una Filiale, nonché di procedere alla nomina del rappresentante della Filiale medesima.

Il Presidente propone quindi di nominare quale direttore della Filiale albanese di EDILFRAIR COSTRUZIONI GENERALI S.P.A. il Presidente Giovanni Frattale.

Il Presidente aggiunge che la costituzione di una Filiale consentirà inoltre di assicurare una presenza organica e concreta in Albania per la gestione dei rapporti con autorità, enti locali, banche, ecc., in vista anche di eventuali ulteriori iniziative in loco.

Per le considerazioni sopra svolte, il Presidente sottopone al Consiglio di Amministrazione la proposta di autorizzare la costituzione di una Filiale della EDILFRAIR COSTRUZIONI GENERALI S.P.A. in Albania e di nominare il Presidente Giovanni FRATTALE quale amministratore della Filiale albanese, con il compito di curare l'apertura della suddetta Filiale, di gestire le attività della medesima e di rappresentare la Filiale albanese nei confronti delle pubbliche amministrazioni e degli enti e delle società pubbliche o private in loco, nonché di compiere ogni ulteriore atto necessario per il funzionamento della Filiale medesima, conferendo al rappresentante così individuato l'espressa facoltà di nominare uno o più procuratori per l'attuazione dei poteri allo stesso conferiti.

Il Presidente fornisce al proposito esaurienti chiarimenti in merito alle modalità e condizioni dell'operazione sopraccitata. Il Consiglio di Amministrazione sentita l'esposizione del Presidente, dopo ampia ed esauriente discussione all'unanimità

DELIBERA:

- 1) di approvare la costituzione di una Filiale della EDILFRAIR COSTRUZIONI GENERALI S.P.A. in Albania denominata EDILFRAIR COSTRUZIONI GENERALI S.P.A. - Filiale Albanese avente il medesimo oggetto dell'attività della società madre;
- 2) di stabilire la sede della "EDILFRAIR COSTRUZIONI GENERALI S.P.A. - Filiale Albanese" a Tirana (Albania), in: Avv. Enklid Milaj di Tonucci & Partners, Rr Abdi Toptani – Torre Drin, K, II, n.3.
- 3) di stabilire una durata della Filiale albanese pari alla durata della società madre;
- 4) di nominare il Presidente Giovanni FRATTALE cittadino italiano, nato a Pizzoli AQ (Italia) il 28/07/1949 residente in Via del Vallone,4 - Pizzoli AQ (Italia) codice fiscale FRTGNN49L28G726K con carta d'identità n. AU8097326 rilasciata dal Comune di Pizzoli (AQ) il 15/04/2015 quale amministratore della Filiale albanese, con il compito di curare l'apertura della suddetta Filiale, di gestire le attività della medesima e di



rappresentare la Filiale nei confronti delle pubbliche amministrazioni e degli enti e delle società pubbliche o privati in loco, nonché di compiere ogni ulteriore atto necessario per il funzionamento della Filiale medesima, conferendo al rappresentante così individuato l'espressa facoltà di nominare uno più procuratori per l'attuazione dei poteri allo stesso conferiti;

2. Varie ed eventuali.

Con riferimento al secondo e ultimo punto dell'Ordine del Giorno, il Presidente propone che il Consiglio di Amministrazione autorizzi una persona per il deposito della presente delibera presso il Centro Nazionale delle Imprese di Tirana ovvero presso qualsiasi altro organo amministrativo competente, inclusi quelli tributari, ove necessario, in base alla legislazione albanese in vigore. Dopo avere discusso sulla questione, il Consiglio di Amministrazione all'unanimità

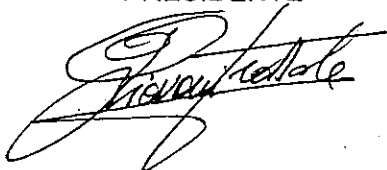
DELIBERA

di autorizzare l'Avv. Enklid Milaj, cittadino albanese, nato a Fier (Albania), il 31 agosto 1975, residente a Tirana, con carta d'identità n. 032521132 e n. personale H50831060D, l'Avv. Ervin Bano, cittadino albanese, nato a Vlore (Albania), il 31 luglio 1977, residente a Tirana, con carta d'identità n. 029300798 e n. personale H70721130E, l'Avv. Blerina Nikolla, cittadina albanese, nata il 4 maggio 1987, a Fier (Albania), con carta d'identità n. 024654359 e n. personale I75504081J e la Sig.ra. Gerta Ylli, cittadina albanese, nata a Tirana (Albania), il 27 giugno 1975, residente a Tirana, con carta d'identità n. 028807065 e n. personale H55627133F, ad intraprendere, congiuntamente e/o disgiuntamente, tutte le azioni e/o procedure necessarie, fare domanda e sottoscrivere ogni altro documento richiesto ai fini del deposito della presente delibera e della documentazione ad essa connessa presso il Centro Nazionale delle Imprese di Tirana, ovvero presso qualsiasi altro organo amministrativo competente, inclusi quelli tributari, e di autorizzare altre persone a tale scopo.

Visto che non ci sono altri argomenti da discutere e visto che nessuno ha richiesto la parola, il Presidente dichiara la seduta del Consiglio di Amministrazione chiusa alle ore 16,30.

Letto, confermato e sottoscritto.

PRESIDENTE



SEGRETARIO





TRIBUNALE CIVILE E PENALE DI L'AQUILA
AUTENTICAZIONE DI COPIE ATTI E DOCUMENTI

(ART. 7 E 14 Legge 4/1/1968 n. 15)

N° 1575/18 R.V.G.
cron. 1794/18

La presente copia, composta di n. 1 fogli, è conforme all'originale esibito dal

Sig. MANILLA GIOVANNA nato a L'AQUILA

il 19.10.1979 identificato a mezzo C.I. N° AT0806581 rilasciata dal
Sindaco Comune di POGGIO PICENZE il 13.9.2011

Ed è stata rilasciata previa ammonizione al predetto sulla responsabilità penale cui può
andare incontro in caso di esibizione di atto falso o contenente dati non rispondenti a
verità.

L'Aquila, 18.6.2018



IL FUNZIONARIO GIUDIZIARIO

L'essa Vilma De Santis



**Procesverbal i mbledhjes së Këshillit të Administrimit të Shoqërisë
EDILFRAIR COSTRUZIONI GENERALI S.P.A.**

Sot, më datë 13 qershor 2018, në orën 15,45, mbledhet në formë totalitare pranë selisë ligjore në Itali, L'Aquila (AQ), Strada Statale 17, 42 Cap 67100, Frazione Sassa Scalo dhe numër Kodi Fiskal dhe P.IVA 00111640660, Këshilli i Administrimit i shoqërisë EDILFRAIR COSTRUZIONI GENERALI S.P.A. (në vijim "**Shoqëria**") për të diskutuar e vendosur mbi Rendin e Ditës të mëposhtëm

Rendi i ditës

- 1. Krijimi i Degës në Shqipëri - Ekzaminim dhe vendimmarrje;**
- 2. Të ndryshme.**

Janë të pranishëm:

Giovanni Frattale	Kryetar
Marzia Frattale	Këshilltar i deleguar
Michela Frattale	Këshilltar i deleguar
Domenico De Carolis	Këshilltar i deleguar
Andrea Farina	Këshilltar i deleguar
Vincenzo Merlini	Kryetar i Këshillit Mbikqyrës
Carmine Tancredi	Anëtar efektiv i Këshillit Mbikqyrës

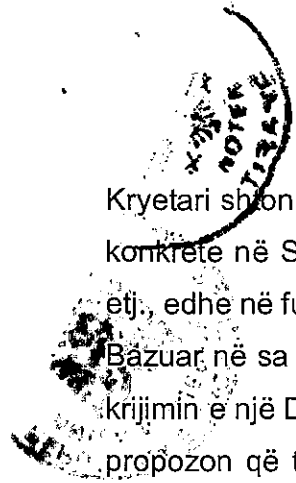
Në mungesë të justifikuar anëtar i Këshillit Mbikqyrës Z. Andrea Collalti.

Merr përsipër kryesimin e mbledhjes Z. Giovanni Frattale dhe kryen funksionin e Sekretarit Znj. Marzia Frattale, e cila pranon. Kryetari pasi konstaton praninë e të gjithë anëtarëve të Këshillit të Administrimit dhe se të pranishmit kanë marrë dijeni të plotë mbi çështjen në rend të ditës, e deklaron mbledhjen e sotme të mbledhur rregullisht në formë totalitare për të marrë vendime mbi çështjen në rend të ditës.

1. Krijimi i Degës në Shqipëri - Ekzaminim dhe vendimmarrje.

Kryetari informon Këshillin e Administrimit se, në kuadër të nismave të zhvillimit në Shqipëri, lind nevoja për të pajisur EDILFRAIR COSTRUZIONI GENERALI S.P.A. me një instrument operativ të përshtatshëm në vend (Shqipëri), e përbërë nga një Degë, si edhe për të proceduar me emërimin e përfaqësuesit të Degës.

Kryetari propozon të emërohet si administrator i Degës në Shqipëri i EDILFRAIR COSTRUZIONI GENERALI S.P.A. Kryetari Giovanni Frattale.



Kryetari shpallon që krijimi i një Dege do të lejojë, gjithashtu, sigurimin e një prezencë organike dhe konkrete në Shqipëri për menaxhimin e marrëdhënieve me autoritetet, entet vendore, bankat, etj., edhe në funksion të nismave të mëtejshme të mundshme në vend.

Bazuar në sa më sipër, Kryetari i paraqet Këshillit të Administrimit propozimin për të autorizuar krijimin e një Dege të shoqërisë EDILFRAIR COSTRUZIONI GENERALI S.P.A. në Shqipëri dhe propozon që të emërohet Kryetari Giovanni Frattale si administrator i Degës në Shqipëri, me detyrën për të kryer hapjen e Degës, për të administruar aktivitetin e saj dhe të përfaqësojë Degën shqiptare përpara administratës publike dhe enteve dhe shoqërive publike ose private në vend, si edhe të kryejë çdo akt të nevojshëm të mëtejshëm për funksionimin e Degës, duke i dhënë shprehimisht përfaqësuesit të Degës të drejtën për të emëruar një apo më shumë përfaqësues me prokurë për zbatimin e kompetencave që i janë dhënë atij.

Kryetari jep sqarime të plota në lidhje me mënyrat dhe kushtet e operacionit të lartpërmendur.

Këshilli i Administrimit pasi dëgjoi përshkrimin e Kryetarit, pas një diskutimi të gjerë dhe shterues me unanimitet

VENDOS:

- 1) të autorizojë krijimin e një Dege të EDILFRAIR COSTRUZIONI GENERALI S.P.A. në Shqipëri me emërtim EDILFRAIR COSTRUZIONI GENERALI S.P.A. – Dega në Shqipëri, e cila ka objekt të njëjtë me atë të shoqërisë mëmë;
- 2) të caktojë selinë e EDILFRAIR COSTRUZIONI GENERALI S.P.A. – Dega në Shqipëri pranë: Av. Enklid Milaj i Tonucci & Partners, në Rr. Abdi Toptani – Torre Drin, K. II, n.3.
- 3) të caktojë kohëzgjatjen e Degës në Shqipëri të barabartë me atë të shoqërisë mëmë;
- 4) të emërojë Kryetarin Giovanni Frattale, shtetas italian, lindur në Pizzoli AQ (Itali), më 28/07/1949, rezident në Via del Vallone, 4 – Pizzoli AQ (Itali), me kod fiskal FRTGNN49L28G726K, me kartë identiteti nr. AU8097326 lëshuar nga Bashkia e Pizzoli (AQ) më 15/04/2015 si administrator të Degës në Shqipëri, me detyrën për të hapur këtë Degë, të drejtojë aktivitetin e saj dhe përfaqësojë Degën në Shqipëri përpara administratës publike dhe enteve dhe shoqërive publike ose private në vend, si edhe të ndërmarrë çdo akt të nevojshëm të mëtejshëm për funksionimin e Degës, duke i dhënë atij shprehimisht të drejtën për të emëruar një apo më shumë përfaqësues me prokurë për zbatimin e kompetencave që i janë dhënë.

2. Të ndryshme

Duke iu referuar pikës së dytë dhe të fundit të Rendit të Ditës, Kryetari propozon që Këshilli i Administrimit të autorizojë një person për depozitimin e këtij vendimi pranë Qendrës Kombëtare të Biznesit në Tiranë apo pranë organeve të tjera kompetente të administratës publike, përfshirë këtu edhe organet tatimore, nëse kërkohet nga legjislacioni shqiptar në fuqi.

Pas diskutimit mbi këtë çështje, Këshilli i Administrimit me unanimitet

VENDOS

të autorizojë Av. Enklid Milaj, shtetas shqiptar, lindur në Fier (Shqipëri), më 31 gusht 1975, rezident në Tiranë, me letërnjoftim nr. 032521132 dhe nr. personal H50831060D, Av. Ervin Bano, shtetas shqiptar, lindur në Vlorë (Shqipëri), më 31 korrik 1977, rezident në Tiranë, me letërnjoftim nr. 029300798 dhe nr. personal H70721130E, Av. Blerina Nikolla, shtetase shqiptare, lindur më 4 maj 1987, në Fier (Shqipëri), me letërnjoftim nr. 024654359 dhe nr. personal I75504081J dhe Znj. Gerta Ylli, shtetase shqiptare, lindur në Tiranë (Shqipëri), më 27 qershor 1975, rezidente në Tiranë, me letërnjoftim nr. 028807065 dhe nr. personal H55627133F, që të ndërmarrin, bashkërisht dhe/ose individualisht, të gjitha veprimet dhe/apo procedurat e nevojshme, të paraqesin kërkesa si dhe të nënshkruajnë çdo dokument tjetër të kërkuar për depozitimin e këtij vendimi dhe dokumentacionit të lidhur me të pranë Qendrës Kombëtare të Biznesit në Tiranë apo pranë organeve të tjera kompetente të administratës publike, përfshirë këtu edhe organet tatimore, apo të autorizojnë persona të tjerë për këtë qëllim

* * *

Meqë nuk ka çështje të tjera për tu diskutuar dhe meqë askush nuk e kërkoi fjalën, Kryetari e deklaron mbledhjen e Këshillit të Administrimit të mbyllur në orën 16,30.

Lexuar, konfirmuar dhe nënshkruar.

KRYETARI

firma

SEKRETARI

firma



GJYKATA CIVILE DHE PENALE E AQUILA
NJËSI ME ORIGJINALIN E KOPJEVE TË AKTEVE DHE DOKUMENTAVE
(NENI 7 DHE 14 I Ligjit 4/1/1968 nr. 15)

Nr. 1575/18 R.V.G.
kronologjia 1794/18

Kjo kopje e përbërë nga 1 fletë është njësi me origjinalin e paraqitur nga Znj. Giovanna Manilla, e lindur në Aquila, më 19.10.1979, e identifikuar nëpërmjet kartës së identitetit nr. AT0806581 lëshuar nga Kryetari i Bashkisë së Poggio Pienza më 13.9.2011.

Kjo kopje i lëshohet personit të mësipërm duke e paralajmëruar mbi përgjegjësinë penale me të cilën mund të ndeshet në rast të paraqitjes së akteve të falsifikuara ose të rreme.

Aquila, 18.6.2018

KANCELARI

Znj. Vilma De Santis

Firma

Vula e Gjykatës së Aquila



APOSTILLE
(Konventa e Hagës së 5 tetor 1961)

1. Vendi: Itali

Ky akt publik

2. Është nënshkruar nga Vilma De Santis

3. Në cilësinë e Kancelarit

4. Mban vulën e Gjykatës së Aquila

Vërtetuar

5. Në Aquila

6. Më 18 qershor 2018

7. Nga Zv/Prokurori i Republikës Znj. Simonetta Ciccarelli

8. Nr. 169/18

9. Vulë/pullë e Prokurorisë së Aquila

10. Firma

Zv/Prokurori i Republikës

Znj. Simonetta Ciccarelli



VËRTETIM

Sot, më datë 25.06 2018, unë e nënshkruara, Gentiana Koduzi, qytetare shqiptare, lindur në Lushnjë më 03.07.1980 dhe banuese në Tirane, Rruga Eduard Mano, pranë Kopshtit Zoologjik, me letërnjoftim nr. 033032092, vërtetoj që deklarova se versioni shqip i dokumentit bashkëngjitur është një përkthim i njëjtë me origjinalin i versionit italisht dhe anasjelltas.

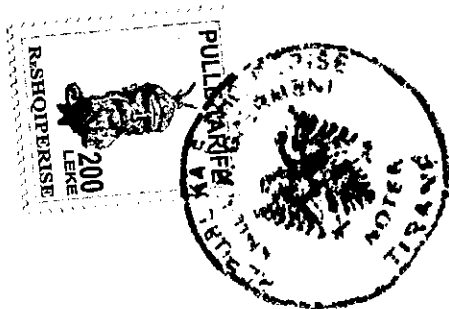
PËRKTHYESE

Gentiana Koduzi

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
DHOMA E NOTERISË TIRANË
NR 2145 REP.

VËRTETIM

Unë vërtetoj se sot më datë 25.06 2018, në Zyrën e Noterisë, para meje Noteres ANILA GJERMENI u paraqit personalisht Gentiana Koduzi, qytetare shqiptare, lindur në Lushnjë më 03.07.1980 dhe banuese në Tirane, Rruga Eduard Mano, pranë Kopshtit Zoologjik, me letërnjoftim nr. 033032092, e njohur personalisht prej meje, madhore, me zotësi të plotë juridike dhe për të vepruar, për identitetin e së cilës u binda pasi verifikova letërnjoftimin e saj, e cila më deklaroi se versioni shqip i dokumentit bashkëngjitur është një përkthim i njëjtë me origjinalin i versionit italisht dhe anasjelltas, vërtetim të cilin e nënshkroi përpara meje noteres, me vullnetin e saj të plotë dhe të lirë, dhe unë e vërtetoj atë sipas ligjit.



NOTERE
NOTERE
Anila GJERMENI
